

J YfnÒ[Yfi b['VY]'; YbY\ a][i b['j cb
9h\ YfYi a !9H: g! '9I dYfhYba Y]bi b[Yb
i bX 'A Uf_hUi gV`]W_

8]Y 'bYi YghYb' ðZcfa Uh]cbYb'ni 'XYb'9h\YfYi a !9H: g.
9I dYfhYb'dfc[bcgh]n]YfYb'J YfnÒ[Yfi b[Yb'i bX'X]g_i h]YfYbž
k Ug'XUg'ZØf'? fmdhc!5b`Y[Yf'VYXYi hYh"i>hnh'a Y\ f'YfZU\ fYb°

@]Y[h'Y]bY 'J YfnÒ[Yfi b['VY]'XYf
; YbY\ a][i b['XYf'9h\YfYi a !9H: g'j cf3

9]bY'XYf'U_hi Y`ghYb'8]g_i gg]cbYb'Ui ZXYa ' ? fmdhca Uf_h'VYhf]Zh
X]Y'; YbY\ a][i b['bYi Yf'? fmdhc!9H: gž'k cVY]'X]Y'9h\YfYi a !9H: g
j cfUi gg]W'h]W'U'g'9fghYg'ni [Y'UggYb'k YfXYb"5VYf'Ui W'ZØf
Gc`UbU'k i fXYb'VYfY]hg'5bhfÅ[Y'Y]b[YfY]W'h"Bi b'k i fXY'YXcW
VY_Ubbh[Y[YVYbžXUgg'Yg'ni 'Y]bYf'J YfnÒ[Yfi b['_ca a Yb
_ÒbbhY"8]Yg'\Uh'k Y]hfY]WYbXY'5i gk]f_i b[Yb'Ui ZXYb'A Uf_h'i bX
k]fZh: fU[Yb'Ui Z'X]Y'9I dYfhYb'bi b'VYUbhk cfhYb"

9I dYfhYb'k UfbYb'j cf'a Ò[`]WYf
J YfnÒ[Yfi b['VY]'9h\YfYi a !9H: g

B UhY'; YfUW]ž'XYf'DfÅg]XYbh'XYf'fY[]ghf]YfhYb
5b`U[YVYfUhi b[g[YgY`gWUZhi H\Y'9H: 'GhcfY ž\Uh'Ub[Y_ØbX][hž
XUgg'X]Y'; YbY\ a][i b['XYf'9h\YfYi a !Gdch!9H: g'g]W'j YfnÒ[Yfb
_ÒbbhY"9VYbgc'k]Yg'XYf'7B67!GYb]cf!5bU'mgh'6cV'D]gUb]'XUfUi Z
\bž'XUgg'X]Y'; YbY\ a][i b['XYf'9H<!9H: g'bcW'X]YgY'cXYf
bÅWghY'K cWY'Yfk UfhY'h'k YfXYb'_ÒbbhY"

8]Y'9I dYfhYb'g]bX'YXcW'VYgcf[hž'XU'XYf'ØVYfUfVY]hYhY
G!%!5bhfU['ZØf'XYb'9h\YfYi a !9H: 'j cb'J Ub9W_'j cf'ZØbZ'Ghi bXYb

Y]b[YfY]W h'k i fXY'i bX'; fUmgWU'Y'VYfY]hg'k]W h][Y'HYfa]bY'ZØf
X]Y'VYj cfghY\YbXY'8i fW ZØ\fi b['ZYgh[Y'Y[h'\Uh''8cW X]Y
VY\ØfX'WY'; YbY\ a][i b['ghY\h'bcW 'Ui g"

J YfnØ[Yfi b['Ui W 'VY]'Gc`UbU!9H: g3

5i W X]Y'5bhfÅ[Y'j cb'J Ub9W' i bX'&%G\UfYg'ZØf'Gc`UbU!9H: g
k i fXYb'j cf'_i fnYf'NY]h'Y]b[YfY]W h'k Ug'XYb'A Uf'_h'cdh]a]gh]gW
gh]a a h'@Ui h'XYg'6`cca VYf[!GYb]cf!9H: !5bU`mghYb'9f]W
6U`W i bUg'_ØbbhY'X]Y'YbX[Ø'h][Y': f]gh'ZØf'X]Y'Gc`UbU!Gdch!9H: g
A]hY'A Åfn'&\$&) ``]Y[Ybž'k cVY]XYf'K U\`hYfa]b'j]b'XYb'I G5'ja
Bcj Ya VYf'Y]bY'YbhgWY]XYbXY'Fc``Y'gd]Y'Yb'_ØbbhY"

K Ug`VYXYi hYh'X]Yg'ZØf`XYb`? fmdhca Uf_h3

8]Y'dchYbn]Y``Y'J YfnØ[Yfi b['VY]'XYf'; YbY\ a][i b['XYf'9h\YfYi a !
9H: g'gck]Y'XYf'Gc`UbU!9H: g'k]fZh: fU[Yb'Ui Zi bX'nY][h'X]Y
I bg]WYf\Y]h'Ui ZXYa 'A Uf'_h' ðj YghcfYb'a ØggYb'bi b'; YXi `X
VYk U\fyb'i bX'Ui Z'k Y]hYfY'9bhk]W' i b[Yb'k UfhYbž'i a ']\fY
5b`U[YghfUhY[]Y'Ubni dUggYb"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W X Yb`G]Y'i bg'Ui Z. `b!U["XY